

2010
Nóvember – desember



Nr. 11 – 12
Tilk. 20 – 23

TILKYNNINGAR TIL SJÓFARENDA

Landfræðileg lega staðar miðast við sjókort í stærsta mælikvarða nema annað sé tekið fram og er gefin upp í gráðum, mínútum og brotum úr mínútu. Allar stefnur eru gefnar réttvísandi frá 000°(norðri) austur um að 360°, þær sem eiga við ljósgeira eru gefnar frá sjó. Skammstafanir (P) og (T) tákna bráðabirgða (preliminary) og tímabundna (temporary) tilkynningu.

Efni/Contents

- I** Tilkynningar til sjófarenda / Notices to Mariners
- II** Ýmsar tilkynningar og aðvaranir / Miscellaneous
- III** Leiðréttingar í Vitaskrá 2010 / Corrections to List of Lights 2010
- IV** Tilkynningar í sjókort 2010 / List of charts affected 2010

Í þessu eintaki eru tilkynningar varðandi íslensk sjókort og sjóferðagögn.
The following charts are affected by the NMs in this issue.

Kort/Chart	Tilk./NM	Kort/Chart	Tilk./NM	Kort/Chart	Tilk./NM
31	20(T)				
32	20(T)				
321	20(T), 21				

NOTICES TO MARINERS

Geographical positions refer to the largest scale chart unless otherwise stated. They are given in degrees, minutes and decimals of a minute. Bearings are referred to the true compass and are reckoned clockwise from 000° to 360° those relating to lights are from seaward. The abbreviations (P) and (T) stand for preliminary and temporary notices.

Sjófarendur eru beðnir að tilkynna strax til Sjómælinganna, verði þeir varir við eða uppgötvu siglingahættur, sem eru ekki sýndar í sjókortum, einnig ef þeir verða varir við skekkjur í sjókortum eða öðrum leiðbeiningum fyrir sjófarendur.

I TILKYNNINGAR TIL SJÓFARENDA

20. (T) S-land. Eyjasund. Öldumælisdufl.

Gulu og rauðu kúlulaga öldumælisdufli $\frac{X}{RY}$ FI(5)Y 20s hefur verið lagt út á stað 63°30,530'N. – 020°06,350'V.

Kort nr. 321, 32 og 31.
Vitaskrá 2010 bls. 33.

Siglingastofnun Íslands

21. S-land. Landeyjahöfn. Hafnarvitar og leiðarljós.

Hafnarvitum hefur verið komið fyrir á endum grjótgarða.

Á enda eystri garðs, staður: 63°31,600N. – 20°06,808V. Ljóseinkenni: FI G 3s

Á enda vestari garðs, staður: 63°31,602N. – 20°07,007V. Ljóseinkenni: FI R 3s

Ný leiðarljós hafa verið sett upp. Ljóseinkenni: Oc R 5s.

Leiðarljós fremra staður: 63°31,891N. – 20°06,890V.

Leiðarljós aftara staður: 63°31,923N. – 20°06,888V.

Leiðarlína í 001,5°.

Kort nr. 321
Vitaskrá 2010 bls. 27.

Siglingastofnun Íslands

II ÝMSAR TILKYNNINGAR OG AÐVARANIR

22. Ný kort og ný útgáfa.

Nýtt kort. Kort nr. 532, Grímsey. Mælikvarði 1:10.000. Viðmiðun WGS-84.

Mörk: 66°31'06"N. – 66°32'24"N., 18°02'36"V. – 17°58'00"V.

Nýtt kort. Kort nr. 718, Stöðvarfjörður. Mælikvarði 1:10.000. Viðmiðun WGS-84.

Mörk: 64°49'00"N. – 64°50'18"N., 13°53'48"V. – 13°49'12"V.

Ný útgáfa. Kort 51, Horn – Rauðinúpur. Mælikvarði 1:300.000. Viðmiðun WGS-84.

Mörk: 65°32'00"N. – 67°12'00"N., 22°33'00"V. – 16°25'00"V.

Sjómælingar Íslands

23. Rafrænt sjókort – ENC kort.

Rafrænt sjókort nr. IS500718 hefur verið gefið út.

Það samsvarar prentuðu sjókort nr. 718 Stöðvarfjörður.

Sjómælingar Íslands

I NOTICES TO MARINERS

20. (T) S-coast. Eyjasund. Wave rider buoy.

A yellow and red spherical wave riding buoy $\overset{x}{\underset{RY}{\circ}}$ FI(5)Y 20s has been established in pos. 63°30.530'N. – 020°06.350'W.

Chart No. 321, 32 and 31.
List of lights 2010 p. 33.

Icelandic Maritime Administration

21. S-coast. Landeyjahöfn. Harbour lights and leading lights.

Harbour lights have been established at breakwaters ends.

On the end of eastern breakwater pos: 63°31.600'N. – 20°06.808'W.
Light characteristics FI G 3s.

On the end of western breakwater pos: 63°31.602'N. – 20°07.007'W.
Light characteristics FI R 3s.

New leading lights have been installed. Characteristics of lights: Oc R 5s.

Leading light front pos: 63°31.891'N. – 20°06.890'W.

Leading light rear pos: 63°31.923'N. – 20°06.888'W.

Leading line 001.5°.

Chart No. 321.
List of lights 2010 p. 27.

Icelandic Maritime Administration

II MISCELLANEOUS

22. New Charts and New Edition.

New chart. Chart No. 532, Grímsey. Scale 1:10.000. Datum WGS-84.
Limits: 66°31'06"N. – 66°32'24"N., 18°02'36"W. – 17°58'00"W.

New chart. Chart No. 718, Stöðvarfjörður. Scale 1:10.000. Datum WGS-84.
Limits: 64°49'00"N. – 64°50'18"N., 13°53'48"W. – 13°49'12"W.

New edition. Chart No. 51, Horn – Rauðinúpur. Scale 1:300.000. Datum WGS-84.
Limits: 65°32'00"N. – 67°12'00"N., 22°33'00"W. – 16°25'00"W.

Icelandic Coast Guard – Hydrographic Department

23. Electronic Chart – ENC.

ENC Chart No. IS500718 has been issued.
It corresponds to printed chart No. 718 Stöðvarfjörður.

Icelandic Coast Guard – Hydrographic Department

TILKYNNINGAR TIL SJÓFARENDA 2010

1. NA-land. Þórshöfn. Hafnarviti.
2. Nýjar útgáfur.
3. Rafræn sjókort – ENC kort (Electronic Navigational Chart).
4. NV-land. Húnflói. Sker. Strika út tákn.
5. Ný útgáfa.
6. A-land. Reyðarfjörður. Mjóeyrarhöfn. Landfylling.
7. SV-land. Hafnarfjörður. Straumsvík. Dufl. Númer.
8. V-land. Patreksfjarðarflói. Flök.
9. Tímabundin (T) tilkynning fallin úr gildi.
10. Tímabundnar (T) tilkynnigar í gildi 1. júní 2010.
11. Nýtt kort og nýjar útgáfur.
12. Rafræn sjókort – ENC kort.
13. Væntanlegar útgáfur.
14. Rafræn sjókort – ENC kort.
15. N-land. Húnaflói. Steingrímsfjörður. Hólmavík. Leiðrétting vitageira.
16. Innleiðing á stafrænu valkalli (DSC) á hafsvæði A1.
17. Tilkynningar til hafnarríkis.
18. Ný kort og nýjar útgáfur.
19. Rafræn sjókort – ENC kort.
20. (T) S-land. Eyjasund. Öldumælisdufl.
21. S-land. Landeyjahöfn. Hafnarvitar og leiðarljós.
22. Ný kort og ný útgáfa.
23. Rafrænt sjókort – ENC kort.

NOTICES TO MARINERS 2010

1. NE-coast. Þórshöfn. Harbour light.
2. New publications.
3. Electronic Navigational Charts – ENC.
4. NW-coast. Húnaflói. Rock awash. Delete symbol.
5. New publication.
6. E-coast. Reyðarfjörður. Mjóeyrarhöfn. Landfill.
7. SW-coast. Hafnarfjörður. Straumsvík. Buoys. Numbers.
8. W-coast. Patreksfjarðarflói. Wrecks.
9. Temporary (T) notice cancelled.
10. Temporary (T) Notices in force June 1st 2010.
11. New Chart and New Editions.
12. Electronic Charts – ENC.
13. Planned publications.
14. Electronic Charts – ENC.
15. N-coast. Húnaflói. Steingrímsfjörður. Hólmavík. Amend light sector.
16. Adoption of Digital Selective Call (DSC) on Sea area A1.
17. Port State Notifications.
18. New Charts and New Editions.
19. Electronic Charts – ENC.
20. (T) S-coast. Eyjasund. Wave rider buoy.
21. S-coast. Landeyjahöfn. Harbour lights and leading lights.
22. New Charts and New Edition.
23. Electronic Chart – ENC.

SJÓKORTASALAR

Chart agents

Reykjavík

Raför ehf., Áttavítapjónustan, Sundaborg 1. 104 Reykjavík

Sími: 551 5475 Fax: 552 595

rafor@rafor.is

www.rafor.is

Akureyri

Gúmmíbátapjónusta Norðurlands, Draupnigötu 3, 603 Akureyri.

Sími: 462 6040 Gsm: 898 3366 Fax: 461 790

gummibatar@tpostur.is

Rafræn sjókort – ENC kort

*Electronic Navigational Charts - ENC*s

IC-ENC (www.ic-enc.org) sér um dreifingu ENC korta fyrir Sjósmælingar Íslands.

*Icelandic ENC*s are distributed via IC-ENC (www.ic-enc.org).

Upplýsingar um söluaðila er af finna hér: www.ic-enc.org/page_vars.asp

Information on Value Added Resellers: www.ic-enc.org/page_vars.asp

ENC kortaskrá/ *ENC Catalogue:* http://www.ic-enc.org/page_coverage_catalogue.asp

III LEIÐRÉTTINGAR Í VITASKRÁ 2010

III CORRECTIONS TO LIST OF LIGHTS 2010

Vítar

Bls.	Nr. (Alþj.nr.)	Nafn Staðarlýsing	Staður	Ljóseinkenni	Hæð m	Sjónarl.	Vitahús Ljósstaði	Ljósgeirar Athugasemdir
27	267,1	Landeyjahöfn - leiðarljós fremra	63 31,9 20 06,9	Oc R 5s				Leiðarlína 001,5
27	267,11	- leiðarljós aftara	63 31,9 20 06,9	Oc R 5s				
27	267,2	- hafnarviti á enda eystri hafnargarðs	63 31,6 20 06,8	Fl G 3s				
27	267,3	- hafnarviti á enda vestari hafnargarðs	63 31,6 20 07,0	Fl R 3s				

IV TILKYNNINGAR Í SJÓKORT 2010

IV LIST OF CHARTS AFFECTED 2010

Kort nr.	Alþj. nr.	Nr.	Tilk.nr.	Kort nr.	Alþj. nr.	Nr.	Tilk.nr.
Chart No.	INT No.	No.	Notice No.	Chart No.	INT No.	No.	Notice No.
21	1010			426			
31	1103	11-12	20(T)	51	1105		
32		11-12	20(T)	52			
33				53		3-4, 9-10	4, 15
35				55			
36	1112			57	1110		
37				515		9-10	15
310				518			
313				519			
314				522			
316				523			
321		11-12	20(T), 21	524			
361				530	1118		
362	1113			534			
363		5-6	7	61	1100		
364				62			
365				63			
366				610			
367				611		1-2	1
41	1104	5-6	8	613			
42				71	1101		
44				72			
46	1114			73	1111	5-6	6
410				74			
411				712			
412				714			
416				715			
417				716		5-6	6
420				717			
421				720			
422				81	1102		
423				82			
424				810			